

Arbeitskarren

CATERPILLAR

V 80 D

CH 5156 30

Hersteller CATERPILLAR, Leicester (GB) od. CATERPILLAR, Mentor (USA)  
 Erkennungsmerkmale "V 80 D" auf Hersteller-Plakette  
 "41X" (USA-Montage) od. "37W" (GB-Montage) Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.  
 Herstellerplakette rechts, neben Lenksäule  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn an Spritzwand  
 Motorkennzeichen "236 U" od. "LD" links od. rechts seitlich am Motorblock  
 Hauptimporteur ULRICH AMMANN Baumaschinen AG, 4900 Langenthal  
 Geprüftes Fahrzeug 37W477

Fahrgestell  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4 od. 6 (V=Doppel)  
 Lenkung hydrostatisch m. hydr. Lenkhilfe; auf Hinterräder  
 Getriebe "Power-Shift"-Lastschaltgetriebe  
 Anzahl Gänge 2-Stufen Achsantrieb auf Vorderräder  
 Betriebsbremse hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken, auf die Vorder-  
 räder  
 Hilfsbremse mechanisch, Scheibe, auf Kardan  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Knickhebel  
 Dauerbremse  
 2-Kreis-Kontrolle

Motor  
 Marke PERKINS Typ LD (4.236)  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage hinten  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 98,4 Hub 127  
 Hubraum 3861 Steuer-PS 19,66  
 Leistungs-kW 56 bei U/min 2400  
 PS 76 DIN  
 Lärm-Nahfeld 99 dB/A bei U/min 2425 x)  
 Schalldämpfer 1 Topf 510x230x105 mm xx)  
 Abgasprüfung Bacharach= 2,0/BOSCH-SZ= 2,4 bei Md-max.  
 Entstörung

Karosserie Hubstapler mit Sicherheitsrahmen - \*)  
 Anzahl Türen \*) Geschw. Messer  
 Sicherheitsgurten Rückspiegel innen/links/rechts \*)  
 Unterteil 1/320x150x175mm Zugvorrichtung H= Stacknagal  
 Diebstahlsicherung  
 Anzahl Plätze 1 M h  
 Masse §) innen aussen  
 Länge 4130 Achsabstand 1890  
 Breite 1350 Doppelachse v h  
 Höhe 2300 Spurweite v h 960  
 Ueberhang s Spurweite v  
 v 1710 h  
 h 530 Spurbreite l 4850 r 4850  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 2300

Gewichte vorn hinten total  
 Leergewicht lt. Waagschein §)  
 Nutzlast  
 Gesamtgewicht 10250  
 Fabrikgarantie  
 Reifengröße 8.25 - 15 7.00 - 12 (Varianten +)  
 Pny / bar 12 / 8,0 12 / 8,0 vgl. Bemerkungen  
 Tragkraft 7700 4120 kungen)  
 für V max 25 25  
 Garantierte Anhängelast gebremst  
 Garantierte Anhängelast ungebremst  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht  
 Geprüfte Anhängelast  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 23,5 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 21,2 km/h

Gabellänge = 1070 mm / Hubmasthöhe = 2500 mm

bei 2425 U/min am Motor

Ausrüstung	§)
Fernlichter	
Abblendlichter	BOSCH CH 1 0822 01 / K 21003
Standlichter	BOSCH CH 1 0822 01 / K 21003
Schlusslichter	SAW CH 1 1133 04 / A 3062
Bremslichter	SAW CH 1 1133 04 / A 3062
Richtungsblinker	v 1 (E) s h wie Schlusslicht
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	* ) mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 143 005 CH 5 0301 07 oder andere homologierte Modelle

Angeben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	CATERPILLAR V 80 D		
Typenscheinnummer	CH	5 156 30	
Karosserie	Hubstapler		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	19,66
Gesamtgewicht	---	Hubraum	3861

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 21,2 km/h, M2 = 84 dB/A.  
Nahfeldwert gemessen 50 cm ab Auspuffrohr rechts.
- xx) Lärmdämpfung : Lärmdämmmatte in Seitenkasten links (Auspufftopfseite); Motorhaube mit Antidröhn ausgespritzt;  
Windführungsring beim Ventilator 40 mm breit.
- \* ) Karosserie : Auf Wunsch lieferbar mit Frontscheibe und Scheibenwischer oder mit 2-türiger, ganz geschlossener  
Kabine, ausgerüstet mit Scheibenwischer, Defroster und Rückblickspiegel.
- §) Masse, Gewichte, Ausrüstung : Sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.  
An Typenprüfung mit Gabellänge = 1070 mm / Hubmasthöhe = 2500 mm (ausgefahren = 3720 mm).
- + ) Reifenvarianten : V= 32x12.1 - 15, 20 PR , 12000 kg, 9,0 bar, V-max. 25 km/h.  
8.25 - 15, 12 PR , 2x7700 kg, 8,0 bar, V-max. 25 km/h, Doppelbereifung, Spur 1330 mm.  
8.25 - 15, Vollgummi, 9500 kg, --- , V-max. 25 km/h.  
8.25 - 15, Vollgummi, 2x9500 kg, --- , V-max. 25 km/h, Doppelbereifung, Spur 1330 mm.  
H= 7.00 - 12, Vollgummi, 4480 kg, --- , V-max. 25 km/h.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.

137/138 - für Fahrten auf öffentlichen Strassen müssen bewegliche Hebegabeln hochgeklappt sein, feste Gabeln müssen entfernt oder gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung tragen.

Ort und Datum der Prüfung

Langenthal, 14.2.79.

Eidg. Typenprüfstelle